

# Polaer Tagblatt

Fröhlich, ausgenommen Montag, um 6 Uhr früh. — Abonnements und Anhänger (Inserate) werden in der Buchdruckerei Pol. Stampa, Piazza Carlo II, entgegengenommen. — Auswärtige Annonsen werden von allen größeren Ausländerbüros übernommen. — Inserate werden mit 80 h für die final gefaltete Zeitung, Postkarten im reaktionellen Teile mit 80 h für die Zeitung, ein gewöhnlich gedrucktes Wort im kleinen Anzeiger mit 4 Heller, ein zeitgedrucktes mit 8 Heller berechnet. Für bezahlte und sodann eingestellte Inserate wird der Betrag nicht zurückgelassen. — Belegzettel werden seitens der Administration nicht beigegeben.

Die Administration befindet sich in der Buchdruckerei Pol. Stampa, Piazza Carlo II, ebenerdig und die Redaktion Via Carola II, 1. Stock. — Telefon Nr. 58. — Sprechstunde der Redaktion: von 7 bis 8 Uhr abends. — Bezugserbringungen: mit täglichem Ausstellung ins Haus durch die Post monatlich 2 K 40 h, vierteljährig 7 K 20 h, halbjährig 14 K 40 h und jährlich 28 K 80 h. — Preis der einzelnen Nummer 6 h. — Einzelverkauf in allen Täfeln. —

Für die Redaktion verantwortlich: Hugo Dabel.

Druck und Verlag: Buchdruckerei Pol. Stampa, Piazza Carlo II.

VII. Jahrgang

Pola, Freitag 6. Oktober 1911.

= Nr. 1982. =

## Der Krieg zwischen Italien und der Türkei.

Telegramme des offiziellen Telegraphen-Korrespondenz-Bureaus.

**Italienische Schiffe im türkischen Meer.**  
Konstantinopel, 5. Oktober. Den Blättern zufolge wurde ein italienisches Kriegsschiff bei Dodekanes in einer Entfernung von vier Meilen gesichtet.

**Die Behandlung der Italiener in der Türkei.**

Konstantinopel, 5. Oktober. Wie das Ministerium des Äußeren erklärt, werden die in der Türkei lebenden Italiener nach den vorläufigen Beschlüssen wie die Osmanen auf Grund des Völkerrechtes behandelt.

**Protestierung gegen den Krieg in Galizien.**

Saloniki, 5. Oktober. Die Sozialisten organisierten gestern ein Protestmeeting gegen das Vorgehen Italiens in der Tripolisfrage. Die Versammlung appellierte an die Solidarität des internationalen Proletariats, gegen die Kolonialpolitik aller kapitalistischen Staaten, insbesondere Italiens aufzutreten. Es wurden Reden in fünf Sprachen gehalten, wobei der Chauvinismus der türkischen Machthaber schärfstens getadelt wurden. Die Versammlung beschloß eine Resolution dahingehend, daß internationale Schritte zugunsten des Weltfriedens zu unterstützen seien und an alle Sozialisten in der Türkei und den anderen Balkanstaaten herangetreten werden möge. Schließlich protestierte die Versammlung gegen die Absicht der Ausweisung aller Italiener aus der Türkei.

**Interpellationen über den Krieg im österr. Abgeordnetenhaus.**

Wien, 5. Oktober. Im Einlaufe befindet sich eine Interpellation der Abg. Adler, Wernerstorfer und Genossen betreffend den tripolitanischen Konflikt, worin die Regierung gefragt wird, ob sie geneigt sei, zu erklären, daß sie nicht die Absicht habe, irgendwelche militärische Maßnahmen anlässlich des türkisch-italienischen Krieges zu ergreifen, ferner eine Interpellation Friedmann und Genossen, worin gefragt wird, ob die notwendigen Vorkehrungen getroffen worden sind, um einen italienischen Übergriff auf das Ballungsgebiet hinzuhalten und unseren Handelsverkehr in der Levante zu sichern.

### Letzte Nachrichten.

(Privatelegramme via Wien.)

**Die Beschießung von Tripolis.**

Tripolis, 5. Oktober. (Offiziell.) Gestern früh wurde die Beschießung der äußeren Forts fortgesetzt. Die zentralen Befestigungswehr der Stadt wurden geschont, um die Stadt nicht zu beschädigen. Die Batterien Sulistania und Hamidiye sind zerstört worden. Hierauf besichtigte das Schiff Garibaldi vom Vorhafen aus die Befestigungswehr. 2 Offiziere besuchten die Batterie Hamidiye. Die Geschütze der Kanonen wurden mitgenommen. In der Batterie wurden 3 Leichen gefunden. Bissher wurde kein Übergabeantrag gemacht.

Bonbon, 5. Oktober. Der Korrespondent des "Daily Chronicle", der bei der Beschießung von Tripolis anwesend war, telegraphiert: Die italienische Flotte war bisher mit der Entfernung von schwimmenden Minen und mit der Korrektur der hydrographischen Karten beschäftigt, wodurch die Operationen verzögert wurden. Heute dürfte die Beschießung von Bengasi und Derna beginnen. Vor Ankunft der Landungstruppen werden keine Soldaten ausgeschifft werden.

**Verteidigung von Tripolis.**

Konstantinopel: Mehrere tripolitanische Stämme haben dem türkischen Kommandanten ihre Kavallerie und Kamele zur Verfügung gestellt. Der neue Bürgermeister von Tripolis Hafsan Pascha genießt bei den

mit Italien verbündeten Ländern im Mittelmeer aufzunehmen haben werde.

Im atlantischen Meer würde sich die französische Flotte gegenüber der hochmobileren deutschen in einem Zustande vollkommenen Unterlegenheit befinden, wohingegen im Mittelmeer vor Bollendorf der italienischen und österreichischen Dreadnoughts Frankreich vorläufig d. h. nämlich in ein bis zwei Jahren nicht mehr, über bedeutende Streitkräfte verfüge als die Staaten des Dreibundes.

Es sei unmöglich, einen Vergleich zwischen den Flottenreihen von Toulon und Kiel zu ziehen. In Kiel habe Deutschland die fruchtbare Entwicklung einer im letzten Jahrzehnt gebauten Flotte vorgenommen, welche an Linienschiffen und Panzerkreuzern nicht weniger als zwölf Dreadnought in sich begreift, sämtlich imstande, im Kriegsfall sofort gegen den Feind geführt zu werden. In Toulon konnte man keinen Dreadnought sehen, weil Frankreich bis heute noch kein einziges Exemplar dieses Schiffstyps fertig hat, denn die Danton-Klasse könnte man hierzu nicht rechnen, weil die zu dieser Klasse gehörigen Schiffe nur über vier Kanonen großen Kalibers verfügen gegen zehn bis zwölf des deutschen Helgoland-Typs.

So schauen wir denn in Kiel eine nach den modernsten Forderungen gebaute Flotte, die in Toulon dagegen nicht wenige Schiffe, die, wie der Jouurreguiberry-Typus, ungefähr zwanzig Dienstjahre zählen. Diese Bissern seien von unübersehbarer Bereitschaft. Deutschland verfügt, führt der Gewährsmann des Sonninoischen Blattes fort, an Linienschiffen über zehn Dreadnoughts mit zusammen 120 Kanonen großen Kalibers sowie über zehn Panzerschiffe des Deutschland- und Braunschweig-Typs (13.000 Tonnen) mit einer Gesamtkaliber von 10 Kanonen großen Kalibers, dieses alles Schiffe, von denen das älteste im Jahre 1901 vom Stapel gelaufen ist.

Die Bestückung dieser Fahrzeuge beinhaltet sich allein auf 160 Kanonen großen Kalibers. Frankreich, bis jetzt noch ohne Dreadnoughts, kann 21 Panzerschiffe in Linie stellen, von denen jedoch eine Hälfte vor 1900 von Stapel gegangen sind und nur eine Geschwindigkeit von 17 Knoten erreichen. Ihre Bestückung beträgt nur 74 Kanonen, das sind weniger als die Hälfte der deutschen Linienschiffe — und auch dies ohne der veralteten Anordnung der Artillerie auf vielen französischen Schiffen wie "Carnot" und "Charlemagne" Rednung tragen.

Die deutschen Panzerkreuzer des Typs "Von der Tann" verfügen über je zehn Geschütze großen Kalibers — im ganzen dreißig Stück —, welche, jenen der Linienschiffe zugezählt, eine Bestückung der deutschen Linienschiffe von 190 Kanonen großen Kalibers ergeben. Demgegenüber besitzt Frankreich auf seinen vier ehemaligen Panzerkreuzern aus dem letzten Jahrzehnt nicht ein einziges Geschütz großen Kalibers, und die ganze Welt berachtete sei heute noch nicht aus dem Staaten darüber herausgekommen, wie Frankreich nur Typen wie "Baldric-Rousseau" von 14.000 Tonnen mit 14 Kanonen mittleren Kalibers bauen könnte. Es sei das eine völlig versetzte Richtung des französischen Flottenbaues gewesen; darum könnten diejenigen Männer unmöglich die Begeisterung des Volkes teilen, welche für die Echtigkeit der Flotte verantwortlich seien.

Beliebtestes ist es, daß der Marinachef des "Giornale d'Italia" am Schluss seiner Darlegungen erklärt, er habe sie gemacht, um nicht unter den Italienern eine unbegründete Furcht über das Vorhandensein einer so gewaltigen Flotte in zwei Schritten entfernen von der italienischen Küste aufkommen zu lassen.

Geburtstage, 6. Oktober 1847. Viceadmiral, 1844–1847 Marineoberkommandant Erzherzog Friedrich.

**Eidesleistung der Seeaspiranten.**  
Sonntag, den 8. Oktober 1. J. wird Hafenadmiral Jul. v. Ripper dem um 10 Uhr vormittags auf dem Artillerieschulschiff abzuhalten Gottesdienste anwohnen und nach demselben die feierliche Eidesleistung der neuernannten Seeaspiranten vornehmen.

**Seelenachten und Seezeichen an den italienischen Küsten.** Das Hydrographische Institut in Genua verlautbart, daß das Feuer auf der Insel San Paolo, vor grande von Tarent, die Feuer auf den Pedagne, auf der Spica Riso di Brindisi und am Kap Gallo in der Nordfahrt zu Brindisi gegebenenfalls bis auf weitere Bekanntgabe gelöscht werden können. Auch anderes Feuer und zwar hauptsächlich an der adriatischen und ionischen Küste Italiens können während des Kriegszustandes mit der Türkei gelöscht und Seezeichen gerichtet werden.

**Die Unterbringung der deutschen Schülern.** Die Errungenschaften früherer Jahre, an denen heiße Arbeit hiesiger und auswärtiger Freunde eines gebiegten Erziehungssystems hängt, scheinen bestimmt zu sein, an der Knaberei der Staatsfinanzen zugrunde zu gehen. Die vielerörterte, auf dem Kapire bestehende Mädchenvolksschule bestünde nicht, hätte man sie nicht mit außerordentlicher Selbstverleugnung in der räumlich beschränkten Knabenvolksschule untergebracht. Und sie wird im nächsten Jahre — tritt nicht ein Wechsel des Systems ein, — aufgelöst werden müssen, denn dann wird an eine Unterbringung nicht mehr gedacht werden können. Denn mehr als 60 Schüler kann man in einer Klasse nicht zusammenpressen. Oder aber man wird in einem Raum, der nur zur Aufnahme einer Knabenschule bestimmt ist, auch eine komplette Mädchenschule unterbringen. Das heißt: Die um Aufnahme heischenden werden weder in der Mädchenschule noch in der Knabenvolksschule berücksichtigt werden können. Noch trauriger sind die Verhältnisse in der hiesigen Staatsoberrealschule, die für die Unterbringung von vier Klassen berechnet war nun sieben Klassen Raum gewähren soll, und nun gewissermaßen Filialen anlegen müste, um den an sie gestellten Forderungen bezüglich des Raummaßes entsprechen zu können. Im Jahre 1913 endet der Kontakt, der das ohnehin unzulängliche Gebäude der Unterrichtsverwaltung zur Verfügung stellt, und dann wird der Unterricht aller Wahrscheinlichkeit nach in der Arena erteilt werden; bis heute ist nämlich nicht das geringste darüber bekannt, daß für einen entsprechenden Neubau Sorge getragen worden sei. Wenn man Gerüchten, die über diese Angelegenheit verbreitet sind, Glauben schenken will, so bestehen für die Unterrichtsverwaltung keine bezüglichen Sorgen, weil sie plane, die in der kurzen Aera Wachstum errichtete Anstalt aufzulassen und mit dem bestehenden Gymnasium zu fusionieren. Sollte sich diese Absicht als wahr erweisen, müßte dagegen die heftigste Opposition laut werden, denn eine Schule auflösen, die das gefährliche Stadium der Erstlingsjahre überdauert hat, und nun in eine Zeit allgemeiner großartiger Entwicklung, wirtschaftlichen Kräftstauna, Ausbreitung und Bevölkerungszunahme schreitet, bleibe, die Grundzüge der Kultur, der selbstverständlichen Motiviertheiten, auf den Kopf gestellt. Dagegen Stellung zu nehmen, wäre nicht nur eine Pflicht der Bürgerschicht; die militärischen Bewohner der Stadt sind in hohem Grade daran interessiert, daß hier eine Anstalt bestehende, die ohne erschwerendes Werk des humanistischen Studiums den direkten Wechsel in die Kadettenschulen, die Marineakademie vermittelte. Aus diesem Grunde ist die ehemalige Unterrichtsschule entstanden. Und wenn diese Tatsache nun auch

## Cagesneuigkeiten.

Pola, am 6. Oktober 1911.

### Die französische Flotte im Mittelmeer.

Aus Rom wird uns geschrieben: Im "Giornale d'Italia" wendete sich kürzlich ein Marinachefmann gegen die Überreibungen in der Beurteilung der Touloner Flottenschau und gegen die Vergleiche mit der Flottenschau in Kiel. Man habe nicht nur in unmaßgeblichen Kreisen in der Republik geradezu von einer Eroberung des Mittelmeeres durch Frankreich gesprochen. Es wisse jeder, sagt der Marinachefmann des "Giornale d'Italia", daß England und Frankreich sich über den Plan gefügt hätten, wonach jenes die Aufgabe habe, Deutschland in der Nordsee entgegenzutreten, während Frankreich den Kampf

durch der Übernahme der Schule in die Regie des Zivilärars verwischt wurde — so dürfen wir sie doch im Interesse der bedeutenden Garnison nicht übersehen, und eben deswegen bestrebt sein, jeden Versuch einer Auflösung schon im Keime zu ersticken. Zwischen Militär- und Zivilverwaltung wird sich hoffentlich jenes Einvernehmen schaffen lassen, das zur Erhaltung der Schule nötig ist. Da die Kriegsmarine als dominierende Militärmacht Polas im Interesse ihrer Angehörigen zunächst am Bestehen der Schule interessiert ist, wird sie vielleicht auch einiges zur gunstigen Lösung der Platz- und Raumfrage beitragen können. Durch eine einmalige größere Zuwendung wird die Marineverwaltung ihren Angehörigen die Last ersparen, Anabden, die weder Lust noch Liebe haben, ein Gymnasium zu besuchen, mit schweren Opfern das Realschulstudium in anderen Orten möglich zu machen.

**Von S. M. S. Kaiserin und Königin Maria Theresia.** Wie wir erfahren, befindet sich augenblicklich S. M. S. "Kaiserin und Königin Maria Theresia" im Hafen von Porec im ägäischen Meer; der Panzerkreuzer befindet sich auf dem Wege nach der Levante um die dortigen Häfen zu besuchen. S. M. S. "Kaiserin und Königin Maria Theresia" wird die im Vorjahr unter äußerst günstigen Aufzügen begonnene Kreuzfahrt in der Levante fortsetzen. Bekanntlich hat im Vorjahr S. M. S. "Sagittario" unter dem Kommando des jetzigen Chefs der Präsidiallanglei der Marinesektion Linienschiffskapitän Freiherrn von Roudella in der Levante gefahren. Als nächstes Ziel des Panzerkreuzers "Kaiserin und Königin Maria Theresia" gilt nach dem Kreuzungsprogramm Piräus und dann Saloniiki.

**Vom Offizierstorpedokurs.** Mit Januar 1912 beginnt der Offizierstorpedokurs, welcher die Aufgabe hat Offiziere für die Verwendung im Torpedodienste und in der Elektrotechnik (Belichtungswesen) heranzubilden. Gleichzeitig wird die Torpedoschule für Mannschaftspersonen zur Heranbildung von Torpedomännern, Torpedowärmern, Torpedoinstruktoren aktiviert. Außerdem gesangt ein Torpedowarbeiterkurs und ein Widerholungskurs für Torpedounteroffiziere zur Aufführung. In den diesjährigen Offizierstorpedokurs wurden 21 Fregattenleutnants kommandiert. Als Kommandant des Offizierstorpedokurses fungiert Fregattenkapitän Viktor Ebd. v. West der gleichzeitig Kommandant von S. M. S. "Alpha" ist.

**Ermäßigung der Tarife für Futter- und Streumittel auf den österreichischen Privatbahnen.** Der seitens der Staatseisenbahnverwaltung für Futter- und Streumittel im Verordnungsbüro für Eisenbahnen und Schiffahrt Nr. 106 vom 14. September d. J. verlautbarten 50%igen Frachtermäßigung haben sich über Intervention des Eisenbahministeriums nunmehr die Südbahn, die Aussig-Zeplitzer, Buschlehrader, Kaschau-Österreicher, Graz-Köflacher Eisenbahn und die Eisenbahn Wien—Aspang mit gewissen Einschränkungen angegeschlossen. Die gegenständliche Aktion erstreckt sich somit auf sämtliche Hauptbahnen Österreichs.

**Schiffsnachricht.** Laut telegraphischer Nachricht ist S. M. S. "Kaiser Franz Josef I." am 30. v. M. in Nagasaki eingelaufen. Aufenthalt 14 Tage, an Bord ist alles wohl.

**Postabfertigung.** Das Postamt Triest 1 wird die Post, und zwar Briefe, Korrespondenzlizenzen und Zeitungen für S. M. S. "Kaiser Franz Josef I." bis einschließlich 25. d. jeden Mittwoch, Freitag und Sonntag via Sibirien 8 Uhr früh 42 Min. abends nach Kobe abfertigen.

**Die neue Gasanstalt.** Wie der "Giornaleto" mitteilt, werden die Bauarbeiten zum Zwecke der Errichtung einer neuen Gasanstalt in der Bucht von Veruda nächste Woche in Angriff genommen werden.

**Vom deutschen Kindergarten.** Seit einigen Jahren wurde hier im Interesse der heranwachsenden Jugend daran gearbeitet, die Errichtung eines deutschen Kindergartens zu ermöglichen. Diese Versuche, die von der Opferwilligkeit der Deutschen Polas stets nach Gehör gefördert wurden, haben jetzt zum Erfolg geführt. Die Errichtung eines deutschen Kindergartens ist bereits beschlossene Sache und wird schon hemmlich durchgeführt werden. Ein ausführlicher Bericht soll folgen.

**Zum Schnellerstreit** sei noch ergänzend mitgeteilt, daß die Forderungen der Geblüten von sämtlichen Firmeninhabern bewilligt wurden, mit Ausnahme der Firma Ignazio Steinier, Piazza Foro, welche dieselben ablehnte.

**Kindererholungsheim an der Adria.** Aus Triest, 4. d. wird uns geschrieben: In dem malerischen nächst Pirano gelegenen See habe Isola sind gestern abends unter Führung

des Ing. Rudolf Fischer der Staatsbahndirektion Wien 54 Kinder von Eisenbahnreisenden aller Kategorien zu einem vierwöchentlichen, der Erholung gewidmeten Aufenthalte beim besten Wohlbefinden eingetroffen. Zur Begrüßung der Kinder bei der Ankunft in Triest hatten sich auf dem Staatsbahnhofe der Staatsbahndirektor Hofrat Galambos, Staatsbahndirektorkontrollvertreter Reg.-Rat Dr. Aurebniček, der Chefarzt Dr. Mandić und Oberinspektor Ritter Dr. Seemann u. a. eingefunden. Die Eröffnung des Erholungsheims in Isola erfolgte heute am Tage des Ah-Namensfestes S. M. des Kaisers, aus welchem Anlaß die Kinder dem Festgottesdienste beitragen und sovann bei der Tafel vom Reg.-Rat Dr. Aurebniček begrüßt wurden, wobei derselbe in erster Linie die Bedeutung des Tages hervorhob und gleichzeitig der her vorragenden Verdienste des gegenwärtigen Leiters des Eisenbahnministeriums Sekretionschef Dr. Viktor v. Röhl um das Zustandekommen dieses humanen Unternehmens dankbarst gedachte. Die Rede klang in ein dreifaches Hoch auf Seine Majestät aus, in welches die Kinder begeistert einstimmten. Das Erholungsheim ist in dem hart am Meerstrand gelegenen Apollobad etabliert, woselbst die Kinder in einigen mit modernstem Komfort eingerichteten, mitten in einem großen Park situierter den sanitären und hygienischen Anforderungen entsprechenden Gebäuden auf das bequemste untergebracht sind. Zu dem Etablissement gehört auch ein vollkommen eingerichtetes Strandbad, welches die Kinder dank dem herrlichen Weiter voraussichtlich genießen können. Für stete ärztliche Aufsicht ist vorgesorgt und ist auch für die Belöhnung in reichlichem Maße vorgesehen. Das Erholungsheim wurde aus Mitteln der Kaiserjubiläumsstiftung zum Zwecke der Fürsorge für Kinder von Staats-eisenbahnbediensteten geschaffen. Die Jubiläumsstiftung wurde erst im Jahre 1908 ins Leben gerufen und ist es insbesondere dem rastlosen Wirken des Leiters des Eisenbahnministeriums Sekr.-Chef Ritter v. Röhl zu verdanken, daß sie in so kurzer Frist derart schöne Erfolge aufzuweisen vermag.

**Leuchtfener.** Das Leuchtfuer von S. Giovanni in Pelago bei Novigno brennt für die Dauer von Restaurierungsarbeiten bis auf weiteres provisorisch als weißes Blitzeuer alle 3 Stunden mit 10 Seemeilen Sichtweite.

**Beim Baden ertrunken.** Man meldet aus Ragusa, 2. d.: Gestern sind hier Hauptmann Friedrich Wolf vom Berliner Kriegsministerium und Frau und der Intendant Karl Honal aus Sarajevo beim Baden ertrunken. Hauptmann Wolf, der dem Großen Generalstab angehörte, war seit einiger Zeit der Unterkunftsabteilung im Kriegsministerium in Berlin zur Dienstleistung überwiesen. Der strebhame befähigte Offizier war mit einer Tochter des Generals der Infanterie v. Eggersdorf verheiratet. Der Ehe sind zwei Mädchen im Alter von 4 und  $\frac{1}{4}$  Jahren entprossen. Vor etwa zehn Tagen wollte die Familie nach einer neuen Wohnung verzichten. Da sich jedoch das Gebäude in völlig unfertigem Zustande befand, zog sie nicht ein, sondern begab sich auf Steinen. Hauptmann Wolf suchte mit seiner Gattin die dalmatinische Küste auf. Die Leichen des Hauptmannes und seiner Gattin sind bereits geborgen.

**Die Tollwut im Bezirk von Pola.** Die Untersuchung des Radovers von jenem Hund, der in Gallesano drei Kinder gebissen hat, ergab, daß es sich um Lyssa (Tollwut) handle. Die gebissenen Personen wurden ins Wiener Pasteurinstitut zur Behandlung abgesendet. Mit Rücksicht auf den neuerlichen Ausbruch der Krankheit bleiben die Bestimmungen der strengen Kontumaz für weitere drei Monate aufrecht und werden nunmehr, wie behördlicherseits versichert wird, mit vollster Strenge zur Anwendung gelangen. Gegen Personen, deren Hunde ohne die vorgeschriebene Sicherung angetroffen werden, soll das Strafverfahren eingeleitet werden. Es wird jedenfalls angezeigt sein, der Wasenmeisterei von Pola spezielles Augenmerk zu widmen. Ob mit oder ohne Wissen des dort Verantwortlichen, das bleibt dahingestellt: Es ist jedenfalls wahr, daß eingefangene Hunde gegen gute Worte und andere Argumente ausgesetzt werden. Mit der Ordnung stimmt es also bei uns im Zentrum nicht, und dem muß gründlich abgeholfen werden.

**Das Budweiser brauberechtigte bürgerliche Brauhaus,** gegründet 1795 in Budweis, gibt hiermit seinen p. t. Kunden bekannt, daß diese die Genera. vertretung und Depot für Pola, Istrien, Dalmatien und Venetien dem hiesigen Herrn G. B. Costa overtraut hat.

**Ins Meer gefallen.** Der 8jährige Schüler Eugen Bratulich, Clivo Gionatoš 8, wollte am 4. d. nachmittags von der

Riva aus gegenüber der Infanteriekaserne einen im Meer schwimmenden Apfel mit einem Stück Holz herausziehen, verlor dabei das Übergewicht und fiel ins Meer. Tibor Deluca, 20 Jahre alt, Via Randler 70, und Marius Opatich, 17 Jahre alt, Clivo Capitolino 14, welche dies bemerkten, sprangen in eine kleine Barke und zogen den Bratulich aus dem Wasser und brachten denselben auf die Bachstraße in Via Castropola, von wo aus derselbe seiner Mutter übergeben wurde.

**Ein Grobian.** Als am 3. d. M. der 7jährige Amadeo Talatin mit dem 6jährigen Angelo Aquilante im Hof des Hauses Via Dante 13, wo die beiden wohnen, spielten und schließlich zum Rauschen kamen, kam der Vater des letzteren, Franz Aquilante, 35 Jahre alt, und verlegte dem 7jährigen Talatin eine berartige Ohrfeige daß derselbe zu Boden stürzte und sich an der Stirne eine berartige Verletzung zuzog, daß er ins Landesspital geführt werden müsse.

**Gegesse.** Der Kleinkind Josef von, Via Flaminica 11 und der Kutscher Eugen Sinigoj, Via S. Martino Nr. 22, wurden am 5. d. 1/2 Uhr nachts in der Via Giulia wegen Raub- und Straftaten sowie Störung der öffentlichen Ruhe verhaftet.

**Gefährlich bedroht.** Der Matrose Josef Grabak auf S. M. S. "Slavetzy" wurde am 4. d. M. nachts verhaftet, weil er in einem Toleranzhaus den Eigentümer desselben und ein dort untergebrachtes Mädchen mit einem Messer bedrohte.

**Diebstahl.** Der Maschinist des Stricker Eildampfers "San Marco", Jakob Moscarin, erstaute die Anzeige, daß ihm am 4. d. M. während der Fahrt von Triest nach Pola aus obigenannten Dampfer ein grauer Stock, eine silberne Uhr mit Doppelmantel und Monogram A. M. samt silberner Kette, aus zwei italienischen Lire und anderen Münzen zusammengesetzt, und ein Feuerzeug im Gesamtwerte von 86 Kronen von unbekannten Tätern entwendet wurden. — Johann Kerjoch, Via Giovia 73, erstaute die Anzeige, daß ihm am 4. d. M. bei der Ankunft des Postzuges um 1 Uhr 30 Uhr nachmittags in Pola während er mit einem Gespann aus dem Außen geflogen war, eine Stoffhose, zwei Unterhosen und ein Hemd im Werte von circa 12 Kronen, welche er im Wagen zurückließ, entwendet wurden.

**Mittel- und Obdachlos.** Lukas Kanazir, 31 Jahre alt, Tagelöhner aus Rovinj, wurde wegen Mittel- und Obdachlosigkeit in Schubhaft gesetzt.

**Gefunden** wurde eine goldene Damenuhr mit solcher Kette. Abzuholen beim L. Fundamite.

## Dreieins- und Vergnügungs-Anzeiger.

"RIVIERA". Täglich Wiener Sänger.

**Theaternachricht.** Morgen Samstag (Beginn 1/2 Uhr abends) erste Vorstellung der Oper "Reisetraum" von Boito. Die Einzelproben, speziell jene der Chöre, sind so gut wie abgeschlossen. Die Gesamtproben unter Leitung des Kapellmeisters Cabilese Gaetano Bavažnoli haben bereits begonnen und geben schon jetzt ein so gerundetes Gesamtbild ab, daß man nicht daran zweifeln kann, es werde der morgigen Gesamtaufführung ein starker Erfolg beschieden sein. Diese Hoffnung ist umso größer, als Kapellmeister Cabilese Bavažnoli zu den besten seines Faches gehört. Der Künstler war von der Leitung der Wiener Hofoper zur Leitung italienischer Opernaufführungen berufen worden, konnte aber diesem ehrenvollen Amt nicht folgen, weil er schon andere Verpflichtungen eingegangen war.

**Revatisches Theater.** Heute abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr findet im "Narodni Dom" die erste Vorstellung der Theatergesellschaft Cirio statt. Aufführt wird die Komödie in 3 Akten "Djavo od mornara". — Morgen, Samstag, wird die Operette "Die Puppe", und Sonntag die Operette "Die lustige Witwe" aufgeführt.

**Kinematograph "Edison", Via Serbia 34.** Heute komischer Abend bei normalem Preisen.

**Kinematograph Minerva, Port Auera.** Voriger am heute: "Der Morphinist", nach der Wirklichkeit oder Weib und Morphin, großartiges Drama ausgeführt durch das bestrenommteste Haus Nordic's aus Kopenhagen. Zum Schluß: "Das Wagerl von Toto", urolomische Aufführung. Bei 1000 Meter Film keine Preiserhöhung.

**Kinematograph Leopold, Via Serbia Nr. 77.** Programm für heute: "Orlan", großartiges Liebesdrama einer älteren Frauens

person. Sensationeller Film: des Hauses "Pasquali" in Turin. 1000 Meter lang. Dauer der Vorstellung 1 Stunde. Keine Preiserhöhung.

## Militärisches.

Aus dem Hafenadmiralats-Tagebefehl Nr. 278.

**Marineoberinspektion:** Linienschiffleutnant Alexander Mahoritsch.

**Garnisonsinspektion:** Hauptmann Anton Ebd. v. Rosas vom Ldw.-Inf.-Reg. Nr. 5.

**Arztlche Inspektion:** Linienschiffarzt Dr. Livius Beccaria.

**Dienstbestimmungen.** Zum Marinesspitäl: provvisorischer Fregattenarzt Dr. Josef Luzar. — Auf S. M. S. "Bellona": Linienschiffleutnant Adolf Ritter von Polozny (als Unterrichtsleiter des Deck- und Steuermastersturmes).

**Uebalde.** 28 Tage Mar.-Kom. Alfred Einzel für Graz, 20 Tage L.-Sch.-L. Bernhard Selocnik für Laibach und Österreich-Ungarn. 14 Tage St.-St.-M. Anton Bachler für Österreich-Ungarn. 10 Tage Mar.-Kom. Josef Veratti.

**Personalverordnung.** Der Kaiser hat ernannt: den provvisorischen Fregattenarzt Dr. Ferdinand Bodrozla zum effektiven Fregattenarzt; den Einjährig-Freiwilligen Mediziner, Doktor der geformten Heilkunde Josef Lutz (mit 1. Oktober 1911, Rang: 28. September 1911) des Landwehrinfanterieregiments Nr. 5 zum provvisorischen Fregattenarzt. — In den Ruhestand werden versetzt: (mit 1. November 1911) der Oberstabsbootsmann Anton Brozzanovic-Bampiero der 6. Kompanie als invalid. (Domizil: Pola); der Oberstabsbootsmann Johann Dorotich der 7. Kompanie als invalid auch zu jedem Landsturmdienste ungeeignet. (Domizil: Pola); der Artilleriemeister Ritter Max Kostanjevic als invalid. (Domizil: Pola).

## Drahtnachrichten.

(E. I. Correspondenz-Bureau.)

**Oesterreichisches Abgeordnetenhaus.**

**Scharfe Schäfte gegen den Justizminister.**

**Wien, 5. Oktober.** Das Abgeordnetenhaus ist wieder zusammengetreten und begann die Beratung der Teuerungsanträge.

Der Abg. Adler (Soz.-Dem.) griff in seiner Rede den Minister Hohenburger wegen der harten Urteile gegen die Dörflinger Demonstranten an.

Lebhafte Protest- und Entrüstungsruhe der Sozialdemokraten gegen den Justizminister. Während der Begrüßungen feierte ein Individuum von der zweiten Galerie gegen die Ministerbank, wo gerade der Justizminister und der Unterriktisminister saßen vier scharfe Schäfte ab. Niemand wurde getroffen. Der ganze Hauses bemächtigte sich einer unbeschreiblichen Aufregung. Die Sitzung wurde unterbrochen und der Täter verhaftet.

**Wien, 5. Oktober.** Das Haus begann die Verhandlung über die vorhandenen Teuerungsanträge.

Der erste Antragsteller Dr. Adler (Sozialdemokrat) verurteilte das frivole Vorgehen Italiens gegenüber der Türkei und erklärte, die Sozialdemokraten solidarisierten sich mit dem türkischen Regime. Das Unternehmen Italiens liege nicht im Interesse der Humanität, sondern sei ein Raubzug. Redner bespricht die herrschende Teuerung und Fleischnot und protestiert gegen die harten Urteile in den Prozeßen wegen der Wiener Demonstrationen vom 17. September und behauptet, die Gerichte handelten unter dem Einfluß des Justizministers.

Herrliche Entlastungsruhe der Sozialdemokraten gegen den Justizminister. In diesem Augenblicke erfolgte das Attentat. Der Täter, ein 26jähriger Arbeiter, schrie beim Abgeben der Schläge: "Hoch der Sozialismus!". Das Haus bemächtigte sich einer ungeheure Aufregung, die auch nach der vom Präsidenten sofort anberaumten Unterbrechung der Sitzung fortbauerde. Justizminister Ritter v. Hohenburger wird von Abgeordneten umringt und beglückwünscht.

Während der Pause kam es zu ununterbrochenen heftigen Kontroversen zwischen den Sozialdemokraten einerseits und den Mitgliedern des Deutschnationalen Verbandes und den Christlichsozialen andererseits.

Auf die Runde vom Attentate erschien Ministerpräsident Freiherr v. Gansch und die übrigen Mitglieder der Regierung im Sitzungssaal.

Die abgefeuerten Kugeln drangen in das Büro der Ministerbank und unterhalb der Präsidentenstraße ein. Eine Kugel wurde auf der Straße gesunken. Polizeipräsident Przessomly erschien unvermeidlich im Hause. Sämtliche Eingänge des Parlaments wurden von Polizeileuten abgesperrt und bewacht. Nach Festnahme des Attentäters wurde die Galerie geräumt und die Sitzung nach einer halbstündigen Pause um 3/3 Uhr wieder unter großer Bewegung eröffnet.

Präsident Dr. Sylvester spricht das tiefste Bedauern über den Vorfall aus und teilt mit, daß er die strengsten Maßnahmen zur Hindernahme einer Wiederholung des traurigen Vorfalls angeordnet habe.

Das Abgeordnetenhaus nahm die Mitteilung des Präsidenten mit lebhaftem Beifall auf. Es kam neuerdings zu einer erregten Kontroverse zwischen den deutschen Abgeordneten und den Sozialdemokraten.

Der Präsident unterrichtet zum zweitenmal die Sitzung und beruft eine Obmännerkonferenz ein.

Es verlautet, der Attentäter hätte gestanden, daß er Sozialdemokrat sei und das Attentat gegen den Justizminister gerichtet habe.

Wie n. 5. Oktober. Gegen 2 Uhr nachmittags während einer heftigen Rede des Abg. Dr. Adler gegen die Regierung wegen der Feuerungsdemonstrationen feuerte plötzlich der Dalmatiner Arbeiter Matić fünf Revolverkugeln von der zweiten Galerie aus gegen die Ministerbank ab. Niemand wurde verletzt, ungeheure Aufregung entstand. Minister Stürgkh wurde von einer vom Blasfond abspringenden Kugel leicht gestreift; neben dem Minister Dr. Hochbürger präßt eine Kugel vorüber. Die Sitzung wurde sofort unterbrochen, der Attentäter verhaftet.

Der Attentäter rief bei seiner Verhaftung aus: Hoch die Internationale! Er gestand, daß er Minister Dr. Hochbürger töten wollte.

#### Massenbeputation. — Sturmische Szenen.

Wie n. 5. Oktober. Eine Massenbeputation tschechischer Eltern der aus der Romenskyschule im dritten Wiener Gemeindebezirk ausgesperrten Kinder erschienen um 10 Uhr vormittag im Bereich des Abgeordnetenhauses, wo es alsbald zu erregten Szenen kam. Ein starkes Wacheaufgebot hielt die Zugänge zur Rampe bereit und verhinderte den weiteren Zugang der nach Hunderten zählenden Frauen, Männer und Kinder. Das Erscheinen der Kinder im Abgeordnetenhaus erregte den Unmut zahlreicher deutscher Abgeordneten, die ihrem Unwillen lautstark Ausdruck gaben. Dabei kam es wiederholt zu außerordentlich lebhaften Kontroversen zwischen den deutschen und tschechischen Abgeordneten, die mehrmals in Täuschungen auszuharren drohten. Beamte des Hauses und Abgeordnete bemühten sich, die Ordnung wieder herzustellen, die auch bald nach Aufnahme der Sitzung eintrat.

Unter Führung des Obmannes des tschechischen Klubs Dr. Fiedler begab sich eine zehngliedrige Deputation zum Ministerpräsidenten Sch. v. Gauß, welcher erklärte, er werde sich über die Angelegenheit allemäßig informieren und zu Beginn der nächsten Woche die betreffende Interpellation beantworten. Er bat, überzeugt zu sein, daß die Entscheidung in dieser Angelegenheit nach den bestehenden Gesetzen fallen wird.

#### Der österr. Handelsverkehr nach der Levante.

Triest, 5. Oktober. Die Generalsdirektion des österr. Lloyd verläutbart: Der österr. Lloyd hat mit Rücksicht auf den seitens der österr. Kaufmannschaft gegen Waren italienischer Provenienz eröffneten Boykott die Verlader in ihrem eigenen Interesse darauf aufmerksam gemacht, in Hinblick italienische Waren nach den Häfen der Levante nicht mehr zur Verförderung zu übernehmen. Gleichzeitig hat der Lloyd mit Rücksicht auf die Steigerung im Güterverkehr nach Ägypten noch eine Merkantillinie nach Alexandria eingerichtet, so daß nunmehr in jeder Woche ab Triest drei Dampfer nach Alexandria abgesetzt werden. — Der neue Dampfer "Wien" hat auf seiner ersten itinerärähnlichen Fahrt nach Alexandria einen Beweis seiner Leistungsfähigkeit erbracht, indem er trotz einer dreistündigen Verspätung in der Abfahrt und trotz der heftigen Seerosenwellen die Fahrt nach Alexandria, für die nach dem Fahrplan eine Zeit von 72 Stunden vorgesehen ist, in 70 Stunden zurückgelegt hat.

#### Zur Katastrophe der Liberté.

Wie n. 5. Oktober. Anlässlich des Unglücksfalls des französischen Kriegsschiffes "Liberté" hat der Marineministereb. Adm.

Graf Montecuccoli den österr.-ungarischen Militärratsherrn in Paris beauftragt, das auf richtige Bekleidung und Mitgefühl der österreichisch-ungarischen Kriegsmarine dem französischen Marineministerium zur Kenntnis zu bringen.

#### Opfer der Aviatik.

Peterburg, 5. Oktober. Wassiljew, der Sieger im Wettkampf Petersburg-Moskau, ist gestern bei einem Weißflug aus dem Eigerziersel aus einer Höhe von 20 Meter mit seinem Apparate abgestürzt. Der Aeroplano ging total in Trümmer, während Wassiljew beide Füße brach und sich auch innere Verlegungen zog.

#### Die Lage in Portugal.

Porto, 5. Oktober. Die Hausdurchsuchungen und Verhaftungen in den Kreisen der der Teilnahme an der monarchistischen Verschwörung verdächtigen Personen dauern an. In der Stadt herrscht vollkommene Ruhe. Die Festlichkeiten zur Feier der Proklamierung der Republik sind glänzend verlaufen. Finanzminister Seite, der aus Albanien hier eingetroffen ist, wurde von der Bevölkerung lebhaft applaudiert.

#### Telegraphischer Wetterbericht des hydrographischen Amtes der f. u. k. Kriegsmarine vom 5. Oktober 1911.

##### Aligemeine Uebertisch:

Das Hochdruckgebiet im NW ist stationär geblieben jenes im E hat sich gegen SW verschoben; das Minimum im W hat an Ausdehnung abgenommen und sich gegen SW zurückgezogen. Ein Teilminimum lagert über dem Salzhamergrat.

In der Monarchie neigt trüb, stellenweise Regen und Nebel, wärmer; an der Adriai hält weiter bei frischen Südlichen Winden. Die See ist bewegt.

Bormüthliches Wetter in den nächsten 24 Stunden für Pola: Wechselnd wolkig, frischer SE-Wind, Neigung zu Niederschlägen.

##### Borometerstand 7 Uhr morgens 7620

##### Temperatur um 7 " morgens +18.4

##### 2 " nachm. +20.0

##### Stagnationsbeschreibung Pola: 394 mm.

Temperatur des Seewassers um 8 Uhr dorm.: 18.2

Ausgegeben um 3 Uhr 15 nachmittags.

#### Die Dame im Pelz

Kriminalroman von G. B. Appleton

Ich war dagegen sehr verstimmt, als wir das Hotel verließen.

Ja, Charley, sagte ich, dieses Mal sind sie uns über — das ist Pech, aber wir werden der Sache doch noch auf den Grund kommen.

Davon bin auch ich fest überzeugt, antwortete er aufsatzend.

Nur Mut! Diese Sache werden wir zusammen aussuchen.

Wahrcheinlich willst du jetzt nach Richmond zurück; wenn du nichts dagegen hast, will ich dich bis Waterloo begleiten.

Er winkte einem Droschkenfischer, und wir fuhren zusammen nach der Station.

Am Bahnhof kaufte ich mir ein Abendblatt.

Ich warf im Gehen einen flüchtigen Blick auf die Inhaltsangabe.

Auf einmal blieb ich wie versteinert stehen. "Die Dame und der Doktor!"

Schon hatte ich auch den Artikel erhabt, der mit fetter Überschrift auf der ersten Seite prangte und folgendermaßen lautete:

Eine merkwürdige Geschichte, die wir nur mit einem Vorbehalt wiedergeben, wird aus Richmonds berichtet. Der Name eines angehenden dortigen Arztes, Doktor Williams, wird in der ganzen Stadt ganz offen mit einer geheimnisvollen jungen Dame in Verbindung gebracht. Zuerst hieß es, sie sei bewußtlos auf der Straße gefunden und in die Wohnung des genannten Arztes geschafft worden. Jetzt wird jedoch öffentlich erzählt, daß es sich um eine fortgelaufene Ehefrau handelt, die eine große Summe Gelbes bei sich hat und von dem Arzte in gezwungener Weise beherbergte wird. Das Gericht klingt im höchsten Grade unwahrscheinlich und wir geben es wieder als das, was es wert ist."

Mortimer, beim meine plötzliche Eregung natürlich nicht entgangen war, hatte mich gleich nach ihrem Grunde gefragt: "Unfähig, ein Wort zu reden, hatte ich nur auf die Stelle gebeutet, worauf er den Artikel mit mir überflogen hatte.

Das ist schon ihr zweiter Triumph, sagte er nach einer Weile, und zwar haben sie uns diesmal besondersibel mitgespielt, alter Junge.

Sehr schlimm, erwiderte ich, als ich wieder Worte gefunden hatte.

Über die unangenehmen Folgen, die diese Notiz auf meinen ärztlichen Ruf nach sich ziehen mußte, war ich mir keinen Augenblick im Zweifel.

Doch beherrschte mich der Gedanke nicht sehr lange, und wurde bald verdrängt durch ein umso stärkeres Gefühl, den Kampf nun mit aller Energie aufzunehmen und beharrlich zu Ende zu führen.

Mortimer, sagte ich dann, die Sache zieht weitere Kreise, als ich dachte.

Das habe ich gleich befürchtet, antwortete er.

Wart 'n Augenblick, ich will mir 'n Billett holen und mit dir kommen.

Wer weiß, was sonst noch während deiner Abwesenheit passiert ist. Diese Art Leute pflegen rasch vorzugehen.

Fünf Minuten später sahen wir zusammen im Zug.

Bei unserem Einsteigen ins Kupee hatte man sich allerlei Bemerkungen zugesäußert, und es war mir auch aufgefallen, daß mehrere meiner alten Bekannte meinen Gruß nur mit einer gewissen Überwindung erwidereten.

Einer derselben war überdies ein sehr guter Patient von mir.

Wir mußten unsere Unterhaltung auf die üblichen Alltagssachen befränken.

Erst als wir bald aussteigen wollten, sagte Mortimer abschließend laut:

Ich hoffe, Williams, daß du deine Patientin bald ihren Freunden zuführen kannst.

Das hoffe ich auch von ganzem Herzen, erwiderte ich mit allem mir zu Gebote stehenden Nachdruck.

Aber selbstverständlich befindet sie sich in meiner Obhut, und ich bin für ihre Sicherheit verantwortlich.

Daher bin ich absolut nicht gewillt, sie dem ersten besten auszuliefern; ich verlange vollständige Beweise sowohl von ihrer Seite wie von jener.

Als dein Rechtsbeistand, erklärte Mortimer doraufhin, muß ich dich darauf aufmerksam machen, daß du dich sonst auch in ernsthafte Schwierigkeiten verwickeln könneinst.

Vorläufig mußt du die Unannehmlichkeiten geduldig hinnehmen, da hilft alles nichts.

Während dieser Worte lief der Zug gerade langsam in die Station ein.

Ich konnte eben noch die günstige Wirkung beobachten, welche sie auf unsere Mitreisenden ausübten, wodurch sich meine Zuversicht wieder etwas hob.

Nach den außergewöhnlichen Ereignissen der letzten Stunden war ich beinahe überrascht, daß während meiner Abwesenheit nichts Unruhiges vorgefallen war.

Helen war sehr froh, daß ich wieder zurück war, und ihre Freude wurde noch erhöht, daß ich Mortimer mitbrachte.

Unser Gast hatte allem Anschein nach Hellsen Bitten nachgegeben und war im Bett geblieben.

Wie meine Schwester erzählte, hatte sie freilich die Bedingung gestellt, am Abend mit uns essen zu dürfen.

Im übrigen hatte sie sich nach meinen beruhigenden Versicherungen vom Morgen wohler und leichter gefühlt.

Eine Rückkehr ihres Erinnerungsvermögens war aber aus ihrer Unterhaltung während des Tages leider nicht zu vernehmen gewesen.

Nun, fragte Helen dann, was für seltsame Dinge habt ihr den heute erlebt?

Eine Menge und es stehen noch viele bevor.

Noch mehr Unruhe und Aufregung?

Noch mancherlei und sehr schlimme. Das meiste kommt erst noch.

Aber das Geld habt ihr doch in Sicherheit?

Das ist so wohl verwahrt, als wenn es in der Bank von England säge.

Alles Nähere wird dir Charley hier erzählen.

Ich will jetzt erst mal ins Sprechzimmer gehen und sehen, was Gregory macht. Nachher kann uns beiden 'ne Tasse Tee nichts schaden.

Gregory war ein Brächtemplar von einem Assistenten.

Er war zwar mit dem Staatsexamen noch nicht ganz fertig, aber trotzdem ein wichtiger Mediziner und hatte, was in diesem Berufe nicht zu unterschätzen ist, ein gewinneutes Wesen.

Ich wußte von meinen Patienten selbst, daß er mich, wenn mich besondere Umstände mal einen Tag von Richmond fernhielten, sehr gut vertrat.

(Fortsetzung folgt.)

für die beginnenden langen Abende empfiehlt meinen

#### Journal-Lesezettel

neun der besten illustrierten Zeitschriften enthaltend. Prospekte auf Wunsch bereitwillig

G. Schmidt, Buchh., Foro 12.

#### kleiner Anzeiger.

**Wohnung** 2 bis 3 Zimmer und Küche wird gesucht. Adresse unter "Staatsbeamter" an die Administration.

**Zwei leere Zimmer** sofort zu vermieten. Parterre, Bad, elektrisches Licht. Biella (Gasa Matelich), 1. Stock rechts. 1997

**Schönes freundliches Apartment**, möbliert, ab 15. Okt. Via S. Felicita 4, 4. Stock links. gr.

**Großes Zimmer** unmöbliert, mit Garten, sofort zu vermieten. Via Carlo De Franceschi 26, parterre rechts. 384

**Schön möbliertes Zimmer** mit separatem Eingang, sofort zu vermieten. Via Siffiano 40, hochparterre. 2012

**Schön möbliertes Zimmer** zu vermieten. Via Caffaro 52, 1. Stock. 1939

**Schöne Wohnung**, ab 14. Oktober zu vermieten. Via dei Pini, 2. Ede Via Muzio. 1967

**Rödin für Alles** die selbständige gut kostet wird sofort gesucht. Anfragen unter "R. D." 2011

**Stubenmädchen** welches nähen kann wird sofort aufgenommen. Anfragen unter "R. D." 2012

**Elegant möbliertes Zimmer** ist sogleich zu vermieten. Via Metastasio Nr. 8, 1. Stock (in der Nähe der Marinelastrasse). 2009

**Ein Raum** möbliertes Zimmer mit freiem Eingang ab sofort zu vermieten. Via Carlo De Franceschi 26, parterre rechts. gr.

**Möbliertes Zimmer** zu vermieten. Via Melolino 12. 2005

**Besseres Stubenmädchen**, was nähen kann sucht loser Familie als Mädchen für Alles. Adresse in der Administration.

**Elegant, solid gebautes Geschäftshaus** (Monte Carlo) mit Garten, zwei exquisiten Geschäftswohnungen und einer kleinen Wohnung, ist zu verkaufen. Aus Kunst erzielt Herr Franz Matuša, Via Lartini 18. 2004

**Stilvoll gebautes Büro** Pollicardo erzielt sich bei Geistlichen, sowie den geehrten Dienstnehmern. 312

**Wohnung**, 3 Zimmer, Küche, Kabinett, Bad, alle elektrisches Licht, mit 1. November zu vermieten. Verkauft Admirastraße E. N. 144 (Via Annunziata). 1983

**Möbliertes Zimmer** für eine oder zwei Personen eventuell mit Küchengebrauch zu vermieten. Via Vacec 63, 1. Stock rechts. 2002

**Der Heirath** 20 jähr. Vermögen? Nur Herren, wenn auch ohne Vermög., bei denen gegen eine reiche Perpetual kein Hindernis vorliegt, wollen sich melden. E. Schlesinger, Berlin 18. 370

**Die Tochter des Verbannten.**  
Roman nach einem amerikanischen Motiv von Frau Adele Böttcher.  
72 Nachdruck verboten.

Der Marchese Silvio verbeugt sich zustimmend.

„Sie haben die Sache bei dem richtigen Namen genannt.

„Ich bin bereit, einen angemessenen Preis zu zahlen.“

Ein Ausdruf höchster Empörung springt von Orlandos Lippen.

„Das geht zu weit!“ ruft er zornig.

„Wie kannst du es wagen — Vater?“

„Du hast mir versprochen, die junge Dame in keiner Weise zu beeinflussen,“ unterbricht ihn der Marchese fast.

Langsam wendet sich Sonja zu Orlando und blickt ihm lange und fest in die Augen.

„Du hast das Anerbieten Deines Vaters gehört“, sagt sie mit leiser Ironie.

„Was bietetst Du mir?“

„Mein Herz, meinen Namen, mein ganzes Selbst!“ murmelt er mit vor Erregung heiserer Stimme.

„Auch das muß berechnet werden, Signore,“ wendet sich Sonja wieder an den Marchese.

„Ein guter Name ist viel wert. Vergessen Sie das ja nicht bei Feststellung der Summe.“

Wieder neigt Marchese Silvio den Kopf.

Diese junge Person versteht ihn ja ausnehmend gut!

Mit gerunzelten Brauen, die Hand auf die Stuhlleine gestützt, in den Augen einen Ausdruck ungläubigen Entsezens, steht Orlando da, während Sonja ohne jede äußere Erregung in geschäftsmäßigem Tone fortfährt:

„Wir dürfen auch nicht vergessen, daß ich kompromittiert wäre, wenn aus der Heirat nichts würde, nachdem ich meinen Großvater verlassen und mich

in den Schutz Ihres Sohnes begeben habe.

„Es würde mir sehr schwer fallen, einen Mann und damit eine ehrbare Häuslichkeit zu bekommen, wonach ich — ich gestehe es offen — lebhaft verlange.“

„Es sei denn, daß mein Vermögen groß genug wäre, um die Ohren meines zukünftigen Gatten und den Mund der Verleumdung damit zu stopfen.“

„Sonja!“ schreit Orlando auf, seiner selbst nicht mehr mächtig.

Mit einer bittenden Bewegung bedeutet sie ihm, sich zu beherrschen.

„Immerhin — Geld vermag viel und kann unter Umständen sogar ein verlorenes Glück retten,“ wendet sie sich mit leisem Lächeln wieder zu dem Marchese.

„Ihr Sohn bietet mir sein Herz und seinen Namen; wieviel bieten Sie mir, Signore?“

„Wieviel wollen Sie haben?“

„Sie machten das Angebot. Ich forderte nichts.“

„Lassen wir die Frage vorläufig noch offen!“

„Nein, ich möchte klar sehen.“

„Meinetwegen. Ich bin bereit, mir meinen Sohn für zweihunderttausend Franken zurückzukaufen!“

„Zweihunderttausend Franken?“ wiederholt Sonja nachdenklich.

„Wieviel ist das in Rubel? — Hm, nicht sonderlich viel —“

„So will ich noch hunderttausend zulegen.“

„Das läßt sich schon eher hören. Trotzdem — bei Ihrem anerkannt großen Reichtume — Sie sind mehrfacher Millionär, Signore — wäre ich auch damit noch nicht zufrieden.“

„Eine halbe Million wäre das Ge ringste, was ich beanspruchen müßte, für all das, was ich aufgebe.“

(Fortschreibung folgt.)

## Radeiner Heilquelle

Die Radeiner Heilquelle ist die reichhaltigste Natrium-Lithion-Quelle und unübertroffen als Heilmittel gegen Blasen-, Nieren-, Gicht- und Magenleiden und ein Spezifikum gegen Stein und Gries und ist vereint mit diesen besonderen Eigenschaften ein

Eigenschaften ein

353

Zu Beziehen in allen größeren Spezereigeschäften und Drogerien. Hauptdepot Pola Via Kandler Nr. 26, wohin alle Bestellungen zu richten sind.

## Cafetwasser ersten Ranges.

„Das Mädel aus der Vorstadt“

### u. „Kinder der Straße“.

Diese zwei hochinteressanten Romane sind gratis allen neuen Abonnenten

die Wiener Österreichische

## Volks-Zeitung.

Dieses reichhaltige und gebiegene Wiener Blatt mit hochinteressanter, illustrierten

Familien-Unterhaltungs-Beilage

erscheint jetzt mit seines Wiener Volks-Zeitung in fast Exemplaren. Es bringt viele

wichtige Neuigkeiten aus allen Weltgegenden,

heitere Wiener Skizzen und Plauzerien, gebiegene Feuilletons und Humoresken von hervorragenden Schriftstellern, wie Chiavacci, Hawel, Hinterhuber, Steph. Milow, Müller-Gutenbrunn, Wallner, Wagner u. c.

weiters erscheinen Spezial-Aktuarien u. Fachzeitungen:

Gesundheitspflege, Frauen-Zeitung,

Land- und Forstwirtschaft, und pädagogische Rundschau.

Ferner Artikel über Natur-, Länder- und Wissenschaften, Erziehung, Schach-Zeitung, neue Erfindungen, Preisrätsel mit wertvollen Gralls-Prämien — Waren- und Börsenberichte, die

Biehungslisten aller Boje u. c.

Die Abonnementpreise betragen:

für tägliche Ausgabe (mit Beilage) in Österreich-Ungarn Kr. 2.70, vierteljährlich Kr. 7.90,

für zweimal wöchentlich Ausgabe der Samstag- und Donnerstag-Ausgaben (mit Roman- und Familien-Beilagen in Buchform) ausführlich.

vierteljährlich Kr. 2.64, halbjährlich Kr. 8.80.

für wöchentliche Ausgabe der reichhaltigen Samstag-Ausgabe (mit Roman- u. Familien-Beilagen in Buchform), ausführlicher Buchausgabe u. c.)

vierteljährlich Kr. 1.70, halbjährlich Kr. 8.80.

Abonnements auf die tägliche Ausgabe führen jederzeit beginnen,

auf die Wochenausgaben nur vom Anfang eines (vorigen)

Monats an.

Probenummern gratis.

Die Verwaltung der „Oesterl. Volks-Zeitung“, Wien I.,

Bohdorferstraße 16.

## Rinematograph „Salone Minerva“

Piazza Port'Aurea 2

Heute, Freitag, den 6. Oktober letzter Tag

## Der Morphinist

oder

### Weib und Morphium

großartiges Drama nach der Wirklichkeit ausgeführt von dem bestrenommierten Hause „Nordik's“ in Kopenhagen.

Zum Schlusse

### Das Wägelchen Totos

Dauer der Vorstellung 1 Stunde.

Urkomisch.

Keine Preiserhöhung.

## In jedem Hause

kennen die Unannehmlichkeiten des Waschtages bedeutend verringert werden, wenn schon am Vorabend die Wäsche mit einem den Schmutz vollkommen lösenden Seifenpulver eingeweicht wird. Seifenpulver ist ein Vertrauensartikel, denn leicht kann es gefälscht werden und schwer ist die Fälschung zu erkennen. Kaufen Sie das Erzeugnis einer Firma, die für Unverfälschtheit garantiert, so werden Sie ein verlässliches Waschmittel erhalten. Gefälschte Waschpulver (Seifenpulver) können zwar gut reinigen, ruinieren aber in kurzer Zeit jede Wäsche. Das beste und verlässlichste ist unbedingt

Schichts

## Frauenlob-Waschextrakt.

### Sanitätsgeschäft „Histria“

POLA, Via Serica Nr. 61

Häufige Quelle für Bandagen; Gummilwaren, Bett-Schlafzähne, Bruchbänder, Gummistrümpfe, Leibbinden auch Mat. — Lager aller Systeme Gürtel und Monatsbinden, Irrigatore, Leibschüsseln etc. Medizinische Seifen, diktatorische Präparate und Nährzucker, „Sokhlet“-Apparate. — Hygienische Windel „Tetra“, besonders für Kleinkinder geeignet. — Echte Pariser Spezialitäten von 2 bis 12 Kronen per Dutzend. — (Gummipräparate werden auf Verlangen per Post zugeschickt und wird für gute Ware garantiert.)

weiche auf eine gefundene Hautlage hölt, spricht Geschwüre ab, verhindert weitere Entzündung sowie eine starke Haut und weißen Teint erlangen und erhalten will, weicht ab nur mit Stecknadel-Lotionen (Marie Stecknadel) von Bergmann & Co., Tel Aviv n. E. Das Eide zu 80 erhältlich in allen Apotheken, Drogerien und Parfümeriegeschäften.

## Große ungarische Staatslotterie

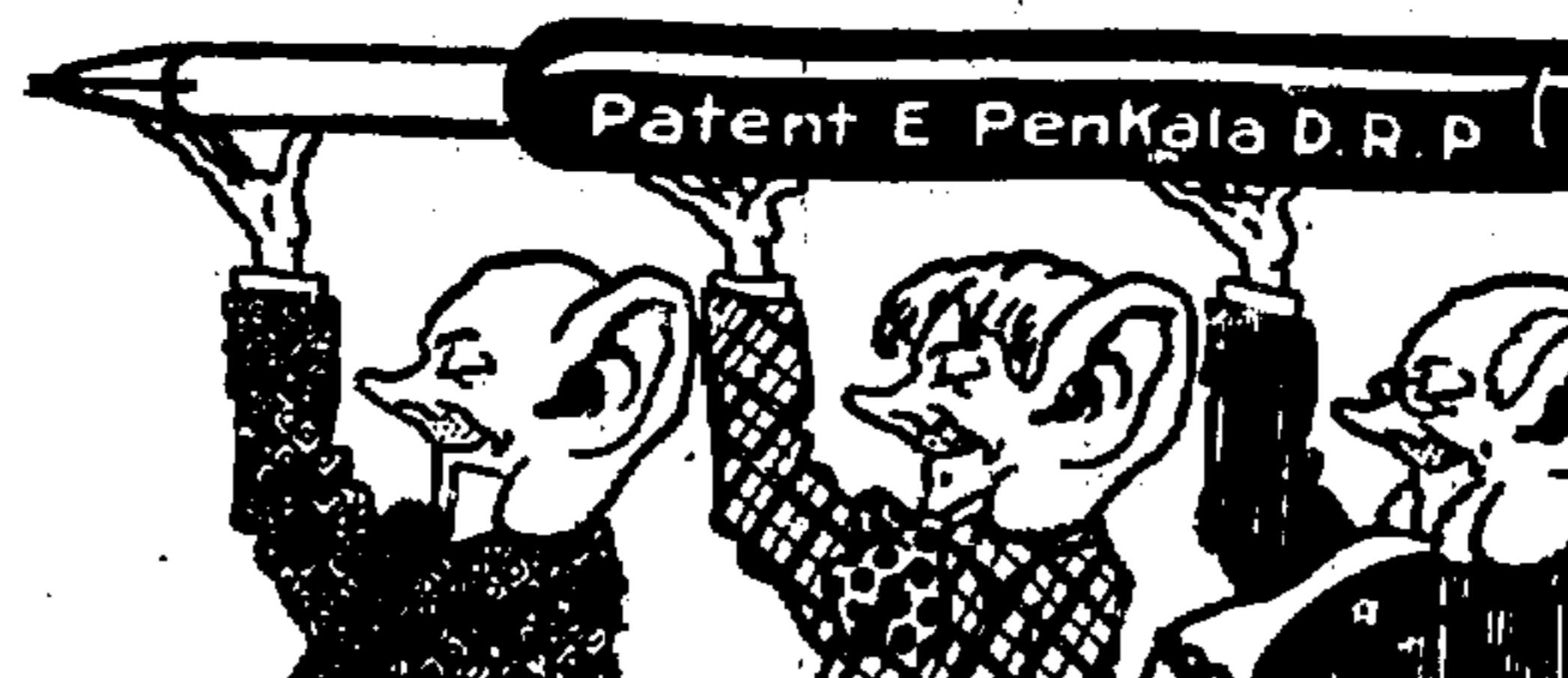
Haupttreffer K 200.000

— Ziehung am 14. Dezember 1911 —

Die Lose à K 4.— sind erhältlich in der

## Banca Commerciale Triestina

Corsia Francesco Giuseppe I. Agenzia di Pola (Franz-Josefs-Quai)



Ob Kaufmann, Künstler, ob Bankier, Minister oder Attaché, In jedem Land, ob fern und nah, sie halten hoch den

## „Penkala“

„Penkala“ - Füllfederhalter wird niemals gespitzt und ist doch immer spitz und schreibbereit. Zum Preis von Kr. 1.20 überall zu haben.

In Pola erhältlich bei Jos. Krmpotic, Piazza Carli Nr. 1.